



**UNIVERSIDAD
ACADEMIA**
DE HUMANISMO CRISTIANO

ESCUELA DE
CINE

HOY Y NO MAÑANA

Documental / 76 minutos

Alumna: María Josefina Morandé Ruiz-Tagle

Profesor Guía: Gerardo Silva Sonatore

TESIS PARA OPTAR AL TÍTULO DE
LICENCIADA EN CINE MENCIÓN DOCUMENTAL

Santiago de Chile, Octubre 2018

AGRADECIMIENTOS

A **Mónica Echeverría** por ser quien es y por acercarme a estas mujeres y a muchas otras.

A cada una de las protagonistas de esta película: **Lotty Rosenfeld, Fanny Pollarolo, Tere Valdés, Estela Ortíz, Mirentxu Busto, Kena Lorenzini y M. Olivia Mönckeberg**, por abrirme las puertas de sus casas y atreverse a recordar.

A **Carmen Castillo** por su disposición a ayudar, su claridad en el trabajo y confianza en mí.

A **Consuelo Castillo** por querer ser la productora ejecutiva de esta película, por la amistad, el amor que nos une, por su paciencia e inteligencia.

A **mi madre Pepa** que, a pesar de no entender mucho mi oficio, siempre está presente.

A **mi padre Arturo** que ya no está en esta tierra. Por enseñarme tanto, por su gran corazón y por ser un artista completo.

A **Marcela Araneda** por su apoyo incondicional y su gran claridad.

A **Felipe Berríos (S.J.)** por creer en mi y darme la confianza de crear.

A **Andrea Chignoli** por aparecer y ser tan generosa.

A **mi hermana Macarena** por darme ánimo y creer en este proyecto.

A **Marta Orrego** que, desde otra dimensión, me ha acompañado en este largo proceso.

Al **Guille González** por la confianza y el buen ojo fotográfico.

INDICE

FICHA TÉCNICA	4
MOTIVACIÓN DE LA DIRECTORA.....	7
OBJETIVOS	8
PUNTO DE VISTA	9
TRATAMIENTO AUDIOVISUAL	10
• LA CÁMARA	10
• EL SONIDO	10
• EL MONTAJE	11
PERSONAJES	16
CONCLUSIONES	17
ANEXOS	18

FICHA TÉCNICA

Chile | 2018 | Documental | 75' | Color

Sinopsis: En 1983 surge un excepcional grupo de mujeres que dejará un legado único en la historia de Chile. Es el movimiento “Mujeres por la Vida”.

Figuras femeninas casi olvidadas que en tiempos de dictadura militar, cuando pocos se atrevían a salir a la calle, se organizan convocando cada vez a miles de mujeres que con valentía logran hacer actos relámpagos e inéditos para la época.

Su objetivo era hablar y denunciar lo que ocurría en el país asumiendo la voz de quienes no podían hacerlo y así poner fin al sistema de muerte que estaba imperando en Chile.

Hoy estas mujeres, casi todas ya mayores, siguen trabajando activamente por un Chile más justo y solidario.

De la mano de una de ellas, la más anciana, conoceremos esta historia que reivindica a las mujeres de nuestro país.

Equipo de realización:

Dirección y montaje: Josefina Morandé

Producción Ejecutiva: Consuelo Castillo

Asesora de guión: Carmen Castillo

Música: Catalina Claro

Cámara: Fernando Navarro, Josefina Morandé, Arleen Moreno, Guillermo González, Pablo Ávila.

Animación: LIV

Post de imagen: Claudio Aguilar

Post de sonido: Mario Díaz

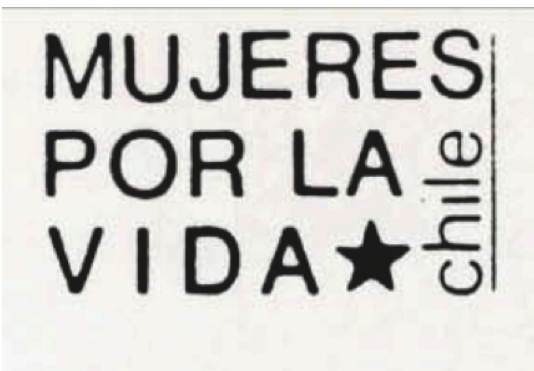
Transcripciones: Susana Cárcamo, Valentina Chávez, Sebastián Castillo.

Recopilación de prensa: Scarlett Bravo, Josefina Morandé.

Con el apoyo del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio | Gobierno de Chile.

FONDO AUDIOVISUAL 2018





MARCHA DE MUJERES

**"TODAS JUNTAS Y AL MISMO
TIEMPO CONTRA LA
REPRESION Y LA BARBARIE"**

**PROVIDENCIA CON TOBALADA
24 DE JULIO — 18 HRS.**

**Convocan:
COMITE MUJERES POR LA VIDA**



MOTIVACIÓN DE LA DIRECTORA

La memoria es fundamental en la vida de los pueblos. Rescatarla y mantenerla viva también es tarea del audiovisual.

En la historia de los últimos 50 años nuestro país tiene una inmensa deuda con los años de dictadura.

Hay cientos de grandes y pequeños hechos que están en el olvido pero que son fundamentales en la lucha de la resistencia.

Uno de estos hechos es el que he tenido el privilegio de conocer gracias a Mónica Echeverría Yáñez (97), Profesora, Actriz, Dramaturga, Escritora e incansable luchadora por los derechos humanos y las libertades de las mujeres.

Durante estos últimos años he podido acompañar, trabajar y conocer más de cerca a Mónica.

Ella ha sido, durante años, miembro activo y parte esencial del movimiento “Mujeres por la Vida” y es ella quien me ha motivado a hacer esta película.

Quisiera dejar un testimonio vivo de su experiencia vivida junto a estas mujeres.

Nunca se ha hecho un documental de este movimiento. Han aparecido fugazmente en algunos registros pero nunca se les ha dado un espacio que realmente dimensione lo que ellas significaron para Chile y la vuelta a la democracia.

Como mujer me interesa conocer la manera en que ellas lograron organizarse y sacar adelante su objetivo político.

¿Es posible mantener los valores vivos y vigentes toda una vida, sin traicionar el propio ideal?



OBJETIVOS

- Contar esta historia aún no contada y así reivindicar el rol de las mujeres invisibilizadas en esta sociedad.
- Visualizar el coraje, el humor y la creatividad de esas mujeres en tiempos de dictadura.
- Crear un puente entre el pasado y el presente. No sólo retratar la memoria sino realizar esta película con las preguntas del presente: convocar la imaginación, el humor, para no sólo actuar sino también pensar el hoy. Esto es traer la memoria para nutrir el pensamiento de hoy.
- Transmitir la importancia de la presencia pacífica de los ciudadanos en la calle que con entusiasmo y una denuncia creativa puedan impactar y generar cambios en el Chile de hoy.
- Que esta mujer, Mónica, junto a las otras mujeres, nos guíen e inspiren para encontrar respuestas y soluciones creativas para las problemáticas del Chile actual.
Mónica desea, en este último tramo de su vida, inspirar a los que la ven. Sigue trabajando incansablemente por lo que cree, escribiendo libros, denunciando, diciendo lo que pocos se atreven a decir.
- Llegar al más amplio público, pero por sobre todo a las actuales generaciones que no han vivido esta etapa única de la historia de nuestro país.
- Despertar a quienes estuvieron y/o están aún dormidos, sumidos en la tristeza de creerse impotentes frente a la realidad que viven.



PUNTO DE VISTA

A excepción de Mónica Echeverría, yo no conocía personalmente a ninguna de las entrevistadas. No sabía bien quiénes eran ni cómo serían hoy.

Decidí conocerlas en la entrevista misma por lo cual dejé que se expresaran libremente, sin querer conducir las a ninguna conclusión en especial. Quise respetar el ritmo y la manera de ser de cada una. Una especie de “observación activa”.

Utilicé la entrevista como medio para desenvolver cada relato.

Las preguntas que hice a cada una fueron bastante similares. Di el tiempo a cada una para responder según su personalidad y ritmo propio, no apurando ni presionando.

Fue una invitación a ejercer la reflexión a través de las preguntas. Utilizar “la memoria” de cada una como elemento narrativo en sí mismo.

Tuve muchas dudas sobre si usar o no voz en off. Finalmente decidí construir una nueva manera de relatar. Que ellas mismas fueran las que se iban presentando. Es decir estructurar el relato de manera coral, en donde en off aparecen voces que aún no hemos visto en escena. Que el espectador vaya relacionando “por oído” a cada una.

La estructura del relato fue dada también por los manifiestos públicos que estas mujeres escribieron en los años ochenta. Los mismos textos fueron entregados a cada una para ser leídos en el hoy. Al hacer esto recobraron vida al tomar contacto con cada una, con la sorpresa, las emociones al volver a encontrarse con dichos textos después de tantos años. Una manera de despertar la memoria del cuerpo. Este método permitió estructurar y darle unidad al movimiento en la actualidad.

Despertar la memoria y dejar que siga su propio camino me ayudaría a encontrar lo que estaba buscando como realizadora: saber si aún seguían vigentes en ellas los valores que en el pasado cada una encarnó.

TRATAMIENTO AUDIOVISUAL

Desde una mirada cinematográfica busqué generar una atmósfera actual contrastada con los relatos que trasladan al espectador a la época de los 80's .

El quiebre con el pasado se logra a través de imágenes actuales, con ruido y movimiento de una ciudad latente; esto con la intención de generar una primera ruptura, posteriormente una conexión vívida entre el pasado y el presente mediante entrevistas a las protagonistas para fortalecer la idea y mensaje base del documental.

Busqué también crear una atmósfera que ahondara en la intimidad de estas mujeres y todos los medios que pudieran conducir a esa meta: el teleobjetivo descalibrando los fondos, la música repleta de armónicos, donde cada nota potencie el arco dramático.

- **LA CÁMARA**

El movimiento de la cámara quiere sugerir una fotografía contemplativa en permanente búsqueda de la esencia que motivó a cada una de estas mujeres a participar en la lucha. Para lograr esto se utilizó la cámara en trípode la mayoría de las veces. Estos movimientos lentos de cámara dan una estabilidad a la imagen que permite admirar con mayor precisión los detalles del ambiente y a su vez marca un ritmo artístico que acompaña a las protagonistas en espacios cerca de ventanas y exteriores con el fin de poder iluminarlas con luz natural.

Otra cámara se usó en mano, para generar la sensación de subjetividad y hacer que el espectador participara en la escena.

Se destacan colores vivos para las tomas actuales, sepias y grises en caso de los archivos.

- **EL SONIDO**

El sonido busca un tratamiento igualmente naturalista. Me interesó acompañar los motivos y temáticas de acciones y personajes con música que trabajase como apoyo y contrapunto a la vez. Sin embargo busqué espacios de silencio, en medio del ruido de la ciudad. Este silencio juega un rol principal a la hora de ahondar en los recuerdos que estas mujeres revelan.

El sonido del archivo es relevante en el diseño sonoro. Lo utilizo, a ratos, autónomamente, desvinculándolo de su imagen original para ser utilizado como herramienta narrativa.

La música fue compuesta mayoritariamente en base a los acordes de la canción “No me olvides” (utilizada en una de estas acciones), de donde se inspiran ritmos y bases melódicas.

También busqué componer música que potenciara y permitiera, por momentos, sólo contemplar y escuchar.

El eje narrativo del tratamiento sonoro es más bien minimalista. Sonidos limpios, de ambiente. Busqué construir un ritmo sonoro que potenciara la imagen. El ritmo, la intensidad, la vibración de todas las partes del relato, están al servicio de la imagen.

- EL MONTAJE

El montaje es del tipo progresivo, generando quiebres en la acción, agilizando la narrativa y creando mayor sensación de subjetividad.

El **Archivo** tiene un rol preponderante en el montaje. Se teje con el presente de cada personaje y es lo que subraya el pasado histórico.

Este archivo se usa también a modo de bloques autónomos, independientes, que toman el protagonismo de la película.

El montaje se tiñe por un ritmo propio, que aporta tiempo y elasticidad, además de agilidad, quiebre y unidad temática.

En el transcurso del montaje prioricé la construcción de secuencias hiladas de forma elíptica sin recurrir necesariamente a la linealidad temporal. Intenté reproducir la cadencia que provoca el recordar y la fuerza que nos entregan esos recuerdos, la memoria y los ideales.

Existen elementos del montaje paralelo, que ayudan a que la historia sea dinámica lanzando constantemente información proveniente de muchas fuentes. Esto busca generar una rítmica y armonía entre los datos e información.



FRAME ARCHIVO



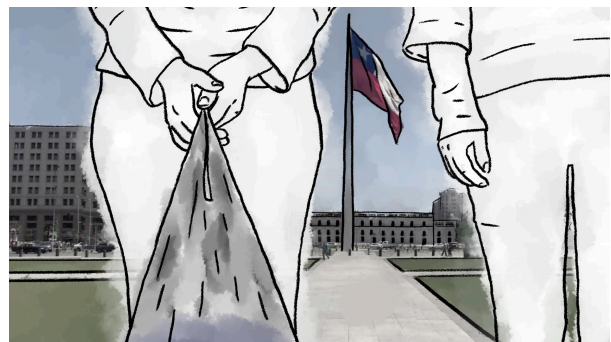
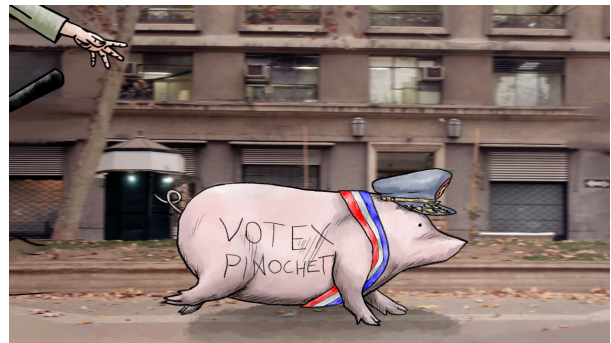
FRAME ARCHIVO

Parte importante del montaje son las **Animaciones** de algunas de las acciones que realizaron estas mujeres para que el espectador pueda dimensionar la magnitud de estos actos políticos y la creatividad que los acompañaron. Cabe destacar que no se cuenta con archivos de muchas de estas manifestaciones de rebeldía.

Estas animaciones buscan intervenir la ciudad con un “trazo gráfico” para apoyar el relato y el contexto urbano en que sucedieron estas acciones. Es decir incorporar elementos de la realidad en el dibujo y viceversa.



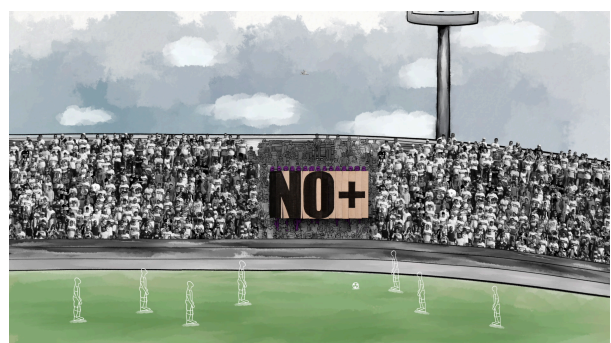
FRAME ANIMACIÓN: “OPERACIÓN CHANCHO”



FRAME ANIMACIÓN: “LLAMA DE LA LIBERTAD”

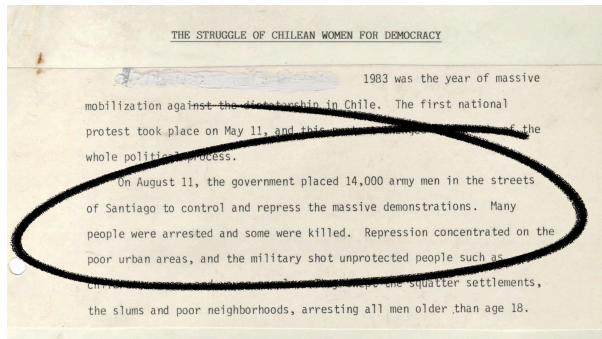


FRAME ANIMACIÓN: “NO +”

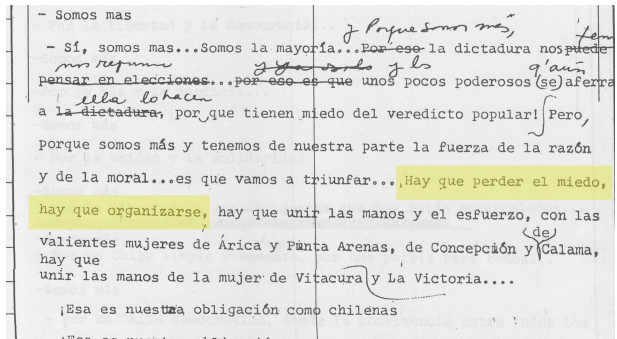


Otro elemento del montaje son los **Tratamientos Gráficos** de los textos de prensa de la época. Para destacar y/o resaltar ideas madre. Como una manera de orientar el ojo del espectador y darle dirección.

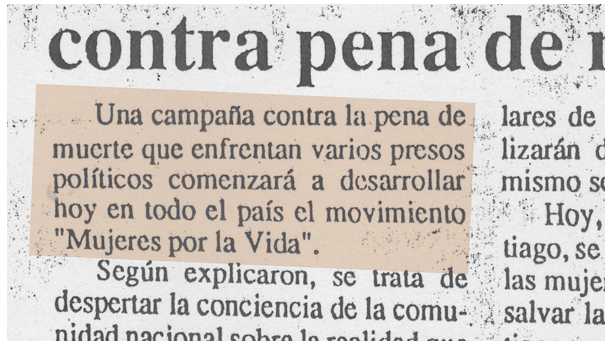
Con el mismo objetivo utilicé trazos animados para destacar y también generar una continuidad con el trazo de las acciones animadas.



FRAME MATERIAL PRENSA



FRAME MATERIAL PRENSA



Las transparencias generadas por la **Superposición de Imágenes** buscan darle una nueva visión a la temporalidad. Es decir acortar la distancia que hay entre el pasado y el presente. A su vez también buscan que el espectador se encuentre con su subconsciente, con lo que no puede captar "de inmediato", con lo ambiguo. Pretende alargar el tiempo de un no saber para que se genere una "vivencia".



Las **Puestas en escena** han sido otro recurso narrativo para lograr compartir algunas acciones hechas por estas mujeres de las cuales no hay registro.



FRAME PUESTA EN ESCENA PASEO AHUMADA



FRAME PUESTA EN ESCENA TRIBUNALES DE JUSTICIA



Filmaciones actuales de los lugares en donde ocurrieron algunas de estas acciones.

Que el espacio inhabitado del hoy sea un testigo silencioso del pasado y vaya tejiendo la historia.



FRAME TEATRO CAUPOLICÁN



FRAME TORRES DE CARLOS ANTÚNEZ

Elegí utilizar como herramienta narrativa ciertas **fotografías en blanco y negro** de Kena Lorenzini, una de las entrevistadas, para dar cuenta de la atmósfera represora imperante en los años 80`.



PERSONAJES PRINCIPALES



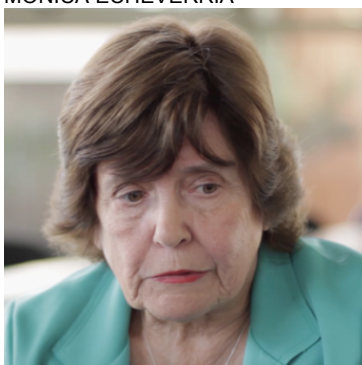
MÓNICA ECHEVERRÍA



FANNY POLLAROLO



TERESA VALDÉS



M.OLIVIA MÖNCKEBERG



MIRENTXU BUSTO



ESTELA ORTÍZ



LOTTY ROSENFELD



KENA LORENZINI

CONCLUSIONES

- Realizar esta película ha sido el resultado de estos años de estudio de cine y del bagaje de la vida.
Me propuse entrar en esta historia sin saber qué iba a encontrar ni cómo iba a terminar.
Importante ha sido darme cuenta que en el mundo del documental hay intuiciones que uno debe escuchar y secundar, aunque no se tenga claridad de cual será el camino narrativo a seguir. Que lo primero que hay que tener es el contenido de una historia y su importancia de ser narrada.
- Importante también en este oficio la capacidad de flexibilidad, de dejar que una historia vaya develándose a su propio ritmo. Ser capaz de esperar. Creo que esto es muy propio del mundo documental ya que las historias están vivas.
- He tratado de aplicar los conocimientos aprendidos en la escuela de manera congruente y creo haber recibido herramientas para poder relatar una historia. Han sido indispensables ciertas temáticas, tratadas en clases, durante el transcurso de la realización de esta película.
- Hay tantas maneras de contar una historia como seres humanos hay. Me he visto enfrentada a tomar decisiones que han cambiado el curso de la película y por otro lado la realidad me ha llevado por otros rumbos de la misma historia. He llegado a tener, por ejemplo, 3 inicios distintos de la película.
En este sentido trabajar con Mónica Echeverría ha sido de vital importancia y caigo en la cuenta de que la verdad va apareciendo por trozos, que se necesitan muchas horas de conversación, observación y búsqueda. Que en el mundo del documental hay espacio para las sorpresas e interconexiones de las cosas y personas, que no todo depende de mí. Por ejemplo una de las entrevistadas me cuenta algo que le sucedió en esta historia del pasado y luego, en el transcurso de la investigación, me encuentro con un archivo de video en donde aparece ella exactamente en ese momento. Hay cosas que si las buscáramos no las encontraríamos. En ese sentido digo que hay otras cosas que operan como la causalidad y la sorpresa.
- En todo este proceso me hubiese gustado encontrar un equipo dentro de la escuela de cine. Me doy cuenta que hacer cine es totalmente un trabajo “en equipo”. He podido hacerlo sola muchas veces pero a un gran costo. Es algo que aún me cuestiono: cómo entusiasmar a otros en una historia que “yo” quiero contar

ANEXOS

La película fue seleccionada por el **Fondo Audiovisual 2018** para su Postproducción, Ilustración y Animaciones.



Fue seleccionada por **FIDOCS 2018** (Festival Internacional de Documentales de Santiago) para Competencia Nacional. A realizarse entre el 8 y el 14 de Noviembre 2018.



FICVIÑA30 (Festival Internacional de Cine Viña del mar), la seleccionó para que sea parte de la "Muestra Luchas Cotidianas" 2018, la cual es una selección de cuatro películas Latinoamericanas realizadas entre 2017/2018, con mucho énfasis en el rol de la mujer.



También fue seleccionada por **MIRADOC** para ser distribuida a lo largo de Chile a partir del Abril del 2019.



Actualmente se está postulando la película a **SUNDANCE** (Film Festival), **HOT DOCS** (Canadian International Documentary Festival).

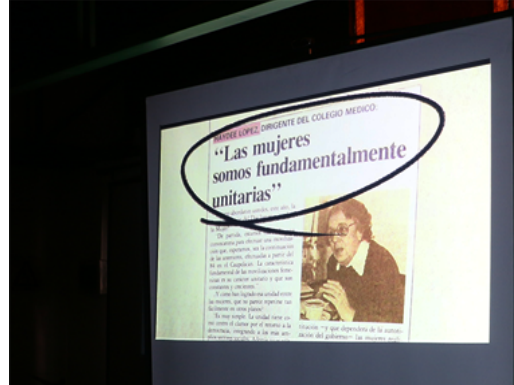


En Agosto recién pasado se realizó una proyección de la película y posteriormente un Foro con los alumnos de segundo, tercero y cuarto medio, la directora y algunos profesores del Colegio Rubén Darío, en la comuna de la Reina.

Para este evento se invitó a Mónica Echeverría, la protagonista del documental, para poder responder preguntas y compartir las reflexiones de los alumnos.

Se realiza un interesante debate sobre política y género en el contexto de la época de la dictadura y en la actualidad.

El objetivo de esta actividad fue el de Sensibilizar y educar a los jóvenes sobre la historia política de nuestro país desde la mirada y el quehacer femenino.







“Somos mujeres que desde muy diferentes campos profesionales y laborales y que, más allá de nuestras diferencias, estamos unidas por la convicción de que el drama que vivimos los chilenos no puede prolongarse por más tiempo. La inmolación de un padre en Concepción es la más cercana y desgarradora señal de la violencia y la injusticia en que vivimos. Violencia e injusticia que no sólo provoca muerte y mutilaciones, sino daños graves en el espíritu y la conciencia de todos, gobiernistas y opositores, civiles y uniformados, víctimas y victimarios”.

Manifiesto “Hoy y no mañana”, MUJERES POR LA VIDA. 1983

FOTOS RODAJE



ENTREVISTA A MÓNICA ECHEVERRÍA ::: OCTUBRE 2016 :::



ENTREVISTA A MÓNICA ECHEVERRÍA ::: OCTUBRE 2016 :::



ENTREVISTA A MÓNICA ECHEVERRÍA ::: OCTUBRE 2016 :::



ENTREVISTA A MÓNICA ECHEVERRÍA ::: OCTUBRE 2016 :::



ENTREVISTA A FANNY POLLAROLO ::: NOVIEMBRE 2016 :::



ENTREVISTA A FANNY POLLAROLO ::: NOVIEMBRE 2016 :::



RODAJE MUJERES CASA MÓNICA ::: NOVIEMBRE 2016 :::



RODAJE MUJERES CASA MÓNICA ::: NOVIEMBRE 2016 :::



PUESTA EN ESCENA (P.E.) TRIBUNALES ::: NOVIEMBRE 2016



PUESTA EN ESCENA TRIBUNALES ::: NOVIEMBRE 2016



PUESTA EN ESCENA TRIBUNALES ::: NOVIEMBRE 2016



"PATÉE A PINOCHET" ::: NOVIEMBRE 2017



(P.E.) "PATÉE A PINOCHET" ::: NOVIEMBRE 2017



(P.E.) "PATÉE A PINOCHET" ::: NOVIEMBRE 2017



(P.E.) "PATÉE A PINOCHET" ::: NOVIEMBRE 2017



(P.E.) "PATÉE A PINOCHET" ::: NOVIEMBRE 2017



ENTREVISTA LOTTY ROSENFELD ::: DICIEMBRE 2017 :::



ENTREVISTA LOTTY ROSENFELD ::: DICIEMBRE 2017 :::



ENTREVISTA LOTTY ROSENFELD ::: DICIEMBRE 2017 :::



ENTREVISTA LOTTY ROSENFELD ::: DICIEMBRE 2017 :::



ENTREVISTA ESTELA ORTÍZ ::: ENERO 2018 :::



ENTREVISTA MIRENTXU BUSTO ::: MARZO 2018 :::



CORRECCIÓN GUIÓN CARMEN CASTILLO ::: MAYO 2018 :::



RUMBO A MARCHA FEMINISTA ::: JUNIO 2018 :::



MARCHA FEMINISTA ::: JUNIO 2018 :::



MARCHA FEMINISTA ::: JUNIO 2018 :::



MARCHA FEMINISTA ::: JUNIO 2018 :::



MARCHA FEMINISTA ::: JUNIO 2018 :::



MARIO DÍAZ EN LA POST DE SONIDO ::: JULIO 2018 :::